

ΑΡΧΑΙΑ ΤΡΑΓΩΔΙΑ

ΚΑΙ ΒΑΓΝΕΡΙΚΟ ΛΥΡΙΚΟ ΔΡΑΜΑ

(Συνέχεια από το προηγούμενο και τέλος)

Στήν Ιστορία του μουσικού δράματος της Δυσής τόδι βαγνερικό λυρικό δράμα αποτελεί ένα άκομψ πείραμα πλαϊ στα πειράματα των Φλωρεντινών της "Αναγέννησης", τοδι Λούλλων και τού Ράμων, τού Σκλούδων και τόσων δλλών για την πραγματοποίηση τού ίδεωδους της άρχαιας τραγωδίας. Παρ' δλοι αύτά τά έπιμανα πειράματα κανένα πραγματικό λυρικό δράμα, μέ την έννοια πού έδωσαν σ' αύτά την δράμα τού δράματος και σάν μόνον όποτελεσμα τέσσαν προσπαθειών ήταν νά δημιουργήσουν διάφορες μορφές μουσικών δράματων λίγο ή πολὺ συμβατικές πού δέν μπορούν νά θεωρηθούν ώς δράματα αλλά ώς μουσικά έργα μεγάλων διαστάσων δην χρησιμοποιούνται ό λόγος και ή σκηνική αναβίβαση σάν απλά βοηθήματα. Ανάμεσα στις μορφές πού έλαβε το μουσικό δράμα δεχαρώζουν τρεις πιό χαρακτηριστικές, τό μελόδραμα τών Ναπολιτάνων, ή γαλλική δπερα—μπαλέτο και τό γερμανικό συμφωνικό δράματος τού Βάγγερ. Ποιάς άπο τις τρεις αύτές μορφές έπλησσαν τουλάχιστον περισσότερο πρός τά άρχαια πρότυπα άπο την δποψή της άρχιτεκτονικής και ποιάς ήταν η προσφορά τού Βάγγερ πάνω στο πρόβλημα της σύνεξης της μουσικής μέ τό λόγο στα πλαίσια του δράματος;

Τό ιταλικό μελόδραμα θά μπορούσε νά χαρακτηριστούν σάν ένα σύνολο αύτοτελεν μελωδικών κομμάτων που συνθένονται μεταξύ τους μέ ρεσιτατίβα και μέ μια δραματική πλοκή ώστε νά υπάρχη ένα είδος συνοχής. Τόδι ψώμας ή πλοκή δέν και τά ρεσιτατίβα κεών και ή σκηνική αναβίβαση δέν έλαν πορά βοηθήματα. Τό κυρίο σώμα τού ιταλικού μελοδράματος τό δποτελούν τά μελωδικά μέρη, ο δριες, τά τιους-έτα κπλ., στά δποια δ λόγοι θυσιάζεται για νά προβληθή μιά ώραια ή τουλάχιστον εύχαριστη μελωδική γραμμή δταν κι έκεινή δέν θυσιάζεται για νά έπιειδέξουν την δεξιοτεγνία τους οι τραγουδιστές.

Η γαλλική δπερα—μπαλέτο θά μπορούσε νά χαρακτηριστούν σάν ένα σύνολο άπο χρευτικά και δραματικά μέρη συνταιρισμένα μέ μουσική φόρμας σουτάς και συνθένομένα μεταξύ τους μέ ρεσιτατίβα και δριες κπλ., και μέ μια συμβατική πλοκή πού δικαιολογεί κάθε τόσο την έμφαση τού μπαλέτου. "Αν και οι Γάλλοι μουσουργούν έδωσαν μεγάλη σημασία στό ρεσιτατίβο τό κυρίο σώμα του μουσικού τους δράματος τό δποτελούν τά χρευτικά και θεαματικά μέρη.

Τό βαγνερικό δράμα άνηκε ούσιαστικά στην συμφωνική μουσική. Παρ' δλοι πού δ Βάγγερ άπειδεσσε πρωταρχική σημασία στό λόγο, δέν κατώρθωσε μέ την συμφωνική μουσική του παρά νά τόν πνίξη και νά τόν άποβιβάσται στό ρόλο τού δπολού έρμηνευτή μιας πολυδιάβασιμης μουσικής.

"Υπάρχει δμος και μιά δλλή μορφή πού άναφερημε σε προηγούμενο σημείωμα, μιά μορφή πού δέν κατώρθωσε νά δποκρυσταλλώθη στό σοβαρό μουσικό

δράμα. Είναι τό μουσικό δράμα στό δποιον χρησιμοποιείται στή θέση τού ρεσιτατίβου *secco* τών Ίταλών ή δπλή δμιλία κατά τό παράδειγμα της κωμικής δπερας, ένω συγχρόνως στή θέση της μελωδικής μορφής άντεπούσσονται μερά μελλον συμφωνικά. "Η τάσι αύτή πού συμπιπτει μέ τήν άντεπού της κλασικής συμφωνίας φαίνεται νά πλησιάζει τό μουσικό δράμα περισσότερο πρός τή μορφή της άρχαιας τραγωδίας στήν οποία έπισης τά μουσικά μέρη συνθένονται μέ μέρη δπου δ λόγοι είναι γυμνός. "Υπάρχει δμως μιά βασική διαφορά μεταξύ μιας άρχαιας τραγωδίας και ένδος τέτοιου μουσικού δράματος δπως είναι τό Φιντέλιο τού Μπετόβεν και δ "Ελεύθερος Σκοπευτής τού Βέμπερ. Δέν έλει πόνο δι τά λιμπρέττα τους έλει πόνασαντα πάπτη την δποψή της λογοτεχνικής άξιας. Είναι κυρίως τό γεγονός δι τής αύτά τά μουσικά δράματα τά μουσικά μέρη και οι διάλογοι έναλλασσονται χωρίς καμμία έγνωσια άρχιτεκτονικής. "Η μουσική διακόπτεται δποτε τούχη, δταν συμβαίνει ένω μέρη ση μήν έπιδέχεται νά έκφραστη μουσικά. Δέν συμβαίνει τό ίδιο ση μιά τραγωδία. "Έκει τά μουσικά μέρη και τά μέρη δπου δ λόγοι είναι γυμνός είναι ποποθετημένα στό δλο έργο συμφωνια μέ μια κλασική άρχιτεκτονική πού θά μπορούσε νά καθοριστή έται :

Πρόδογος : Λόγος

Πάραδος χοροῦ : { Λόγος
Μουσική
Όρχησης

Α' Έπεισόδιο : Λόγος

Α' Στάσιμο (Χορός) : { Λόγος
Μουσική
Όρχησης

Β' Έπεισόδιο : Λόγος

Β' Στάσιμο (Χορός) : { Λόγος
Μουσική
Όρχησης

Γ' Έπεισόδιο : Λόγος

Γ' Στάσιμο (Χορός) : { Λόγος
Μουσική
Όρχησης

"Εξοδος : Λόγος

Χορός : { Λόγος
Μουσική
Όρχησης

"Η μορφή αύτη μπορούσε νά ύποτη ωρισμένες παραλλαγές. Μπορούσαν τά έπεισόδια και τά άκολουθων στάσιμων τά είναι περισσότερα ή νά παρεμβληθούν μέσα στά έπεισόδια μέρη μουσικά (έπεισόδια κα χοριά, άπο σκηνής μέλη, άμιοβαία μέλη ύποκριτών και χορού, θρήνοι, κομμάς, παρακαταλογή). "Υπάρχει δμως πάντα ή γνωσια της άρχιτεκτονικής. "Η μουσική

ή δοπιά ήταν έπισης λόγος μελοποιώνος έχρησιμο ποιείται μόνο στα στατικά μέρη του δράματος ήνει όπου είτε δι χορδώς είτε οι τραγοίκοι ήρωες έξεφραζαν τά συναισθήματά τους. Στά μέρη όμως όπου υπήρχε δραματική κίνηση τό τραγούδι δὲν είχε καμιά θέση και διάλογος άπαγγελόταν.

Πρέπει άκομη να σημειώσουμε ότι η τραγωδία αναπτυσσόταν σ' ένα κλίμα τελείως διαφορετικό άπό το κλίμα ένδος δυτικού δράματος. Η ποιητική άμβος οφειλει τής τραγωδίας έπειταν να άπαγγέλλωνταν οι διάλογοι στά έπεισθια και δχι νά λέγωνταν ρεαλιστικά όπως σ' ένα νεωτέρο δράμα και ή άπαγγέλλια μπορεῖ μά να δοθή με τό τραγούδι δταν μάλιστα είνα αύτό γυμνό άπό κάθε συμφωνικό φόρτο ώστε να ύπαρχη έτοις διπλότητη δμοιογένεια. Αντιθέτως δ ρεαλιστικός διάλογος ένδος νεωτέρου δράματος, όπως είναι και διάλογος τοῦ Φιντέλιο και τοῦ 'Ελεύθερου Σκοπευτή, έρχεται στα χτυπητή αντίθεση με τή μουσική και άκομη περισσότερο με τή συμφωνική μουσική. Δύο στοιχεία ένενα και μάλιστα αντίθετα τό ένα πρός το δόλα έναλλασσούνται χωρίς μάλιστα καμιά έγνωσιά όρχιτεκτονικής και μοιραία δημιουργείται ένα σύνολο χωρίς καμιά έννοτητα. Αύτη άσκριβδος ή αντίθεση μεταξύ διαλόγων και μουσικών μερών τοῦ δράματος υπήρχε κυριώτερος λόγος για τόν τού ποιον ή μορφή αύτή τού μουσικού δράματος, δν και είναι ή μόνη πού έπιτρέπει ν' αναπτυχθή αίμιστα τό δράμα χωρίς να έπιβραδύνεται δ ρυθμός στά δραματικά μέρη, δὲν καθερώθηκε τελικά στό σοφάρδ μουσικό δράμα άλλα παρέμενε μόνο στό έλαφρο μουσικό δράμα και τελικά στήν όπερττα. Γιά τόν ίδιο λόγο δ Βάγνερ, δν και θαμαζε τόν 'Ελεύθερο Σκοπευτή τοῦ Βέμπερ δέν άκολουθησε έν τούτοις τήν τάση αύτή τού γερμανικού μουσικού δράματος—και φαίνεται μάλιστα σάν να μή τήν έπροσεξε—και προτίμους νά ξαναγορίστη στήν δύπερα πού τραγουδίστων άπο τόν όρχη ήσω τό τέλος. Τήν δμοιογένεια πού έκρινε άπαρατη προτίμηση νά τήν έπιτυχη μή τή συμφωνική μουσική και τό συνέχεις τραγούδι εις βάρος τού λόγου και τοῦ δράματος.

Κρατώντας έτοις τό διάλογο τοῦ μουσικού στοιχείο δπό τήν όρχη ήσω τό τέλος τοῦ δράματος συνέχιζε μία παράδοση πού διατηρήθηκα σχεδόν πάντα στή Δύση δπό τού πού έμφαντίστηκαν οι πρόδρομοι τού μουσικού δράματος, δηλαδή οι λεπτές άναπαραστάσεις, πριν δικόμη εισβάλη τό πνεύμα τής 'Αναγέννησης. Σχετικά με τίς λεπτές άναπαραστάσεις τίς *Sacre Rappresentazioni*, δ Ρομαίν Ρολλάν λέγει: «Τό θέματα αύτό δέν ήταν παρά μιά πολυτελής παντομίμα σχεδόν χωρίς λόγια. Άλλα δ ρόλος τής μουσικής ήταν κι δλας πολύ μεγάλος...». Ετοι τά δυο δύσωδη στοιχεία αύτής τής πρωτόγονης παράστασης ήταν ή δράμα (μυτική) και ή μουσική. Τό στοιχείο πού λεπτεί δικόμη είναι δ λόγος, Ή μουσική, στό θέατρο, είναι προγενέστερη τοῦ λόγους.

Προφανώς, λέγοντας αύτά δ Ρομαίν Ρολλάν έννοει τό διατικό θέατρο και δέν έχει όπ' δψει του τό διλληνικό θέατρο και τήν προϊστορία του. Γιατί αύτε συνέβη κάτι παρόμιο στόν διεύθυντο, τόν πρόδρομο τής διλληνικής τραγούδιας, αύτε μπορούδη νά συμβή σ' ένα λασ τού ποιού ή πίστη στό λόγο χαρακτηρίζει κάθε πνευματική και καλλιτεχνική έκδήλωσή του. Τά

λόγια αύτά δμως χαρακτηρίζουν μιά αντίληψη έκ διαμέτρου διντίθετη πρός τήν διλληνική, αντίληψη πού έμεινε πάντα έστο και υπολανθάνουσα, δικόμη και δταν έδινονταν κατά καιρούς οι γνωστοί δρκοι πίστεως στό λόγο.

Τή δρχαία διλληνική τραγωδία δπως διασώθηκε δέν ήταν παρά ένα λογοτεχνικό έργο κι δμως είχε άποφασιστική έπιδρυση τόσο στήν έλλειπη τού μουσικού δράματος τής Δύσης δσο και στήν έχειλη κι αυτής δικόμη τής διτικής μουσικής έν γένει. Κατά πόσον έπειρασε εύεργετικά τό διλληνικό πνεύμα ή κατά πόσον άλλωστε και έβλαψε τό γνήσιο δυτικό πνεύμα, αύτο είναι ένα θέμα πάνω στό δόποι δεν είμαστε έμεις οι 'Ελληνες δρμόδιοι ν' αποφατθούμε. Και δν όπάρχουν πολλοί πού βρίσκουν δτο τό διλληνικό πνεύμα έβγαλε τό διτικό πολιτισμό δπό ένα δδιέσδυτο και έγνωμοποίησης και κατηρύθυνε δπερει προσπάθειες, υπάρχουν έν τούτοις πολλοί νοσταλγούν τού λεγομένου μεσαιωνικού πνεύματος, πού βρίσκουν πώς ή 'Αναγέννηση δεν ήταν στήν πραγματικότητα παρά ένα παραστράτημα με καταστρεπτικές συνέπειες γιά τόν Δυτικό πολιτισμό. 'Αναμέσα στούς τελευταίους είναι και δ σοφός μουσουργός Βενούτην' Έντο πού βρίσκει δτο ή 'Αναγέννηση είχε καταστρεπτικά άποτελέματα, ίδωσ απή μουσική και γιά ένα διδοτημα τουλάχιστο έφερε τό χάος και τήν άναρχια. Τήν ίδιο περίπου δπού ίπποτηρίζει και δ Ιστορικός τής μουσικής *Combarieu* δταν έξεταισε τήν έπιδρυση τής δρχαίας τραγωδίας πάνω στή μουσική τόν καιρό τής 'Αναγέννησης: «Συγκρινόμενες με τά κέρδη, λέγει, οι ζημιές πού προκάλεσε τό σύστημα τών Φλωρεντινών ήταν άπο καθαρώς μουσική δπού ποτε καταστρεπτικές. Και έπειδη αύτές οι ζημιές δέν οφελούνται δ ότικοις δδονυμίες, έπειδη είναι μία σχεδόν άναγκαία συνέπεια τού είδους τής δπερας και γιά'ύτο τό λόγο έμειλωσαν και παραστράτημα τήν ιταλική τέχνη έπι τρεις αιώνες, γι' αύτο τό συμπέρασμα είναι έλλαχιστα ενοίκιο γιά τό λυρικό δράμα».

Τό συμπέρασμα τοῦ *Combarieu* μπορεῖ νά είναι μία καταδίκη τής δπερας έν γένει, και σ' αύτο δθα βρή πάρα πολλούς νά συμφωνούν μαζί του. Ή καταδίκη δμως αύτη δέν μπορεῖ νά άφορα τήν δρχαία τραγωδία ώς λυρικό δράμα. Ατά άπειπαν στά λιτά μέσα πού διέθεταν οι δρχαίοι τραγικοί γιά νά πλάσουν τό δράμα τους. Οι γενικότερες δμως συνέπειες πάνω στή μουσική, παρ' άλη τή σφαλέρη διτιληψη τής δρχαίας μετρικής πού ωδήγησε στήν τετράγωνη φράση και παρ' άλη τή σφαλέρη διτιληψη τής τονικότητας πού ωδήγησε στήν κυριαρχία τού μειζονία και έλασσονα τρόπου δγι μόνο δέν ήταν καταστρεπτικές γιά τή μουσική άλλα συνέπειαν δωστε νά βγη μουσική όπο τό δδιέσδυτο τής ύπερφορτωμένης αντιτοκτικής πολυφωνίας και νά ξαναδρή ή μελώδα τή θέση πού τής άνκει.

Σ' έμας τούς 'Ελληνες πού έκεινήσαμε γιά νά φτιάξωμε ένα νέο διλληνικό πολιτισμό και μιά νέα έλ-

ληνική τέχνη έχοντας πίσω μας τὸ κενδὸν τῶν αἰώνων τῆς δουλείας, αἰώνων κατά τοὺς ὄποιους ἡ Δύση μὲ τὸ τίμημα τῆς καταστροφῆς μας γνώριζε τὴν πιὸ λαμπρῆ της ἀκμῆν τὰ ἐπιτεύγματα τῆς Δύσης μᾶς εἶναι ἀπαραίτητα γιὰ ἔνα νέο ξεκίνημα ὅπει τὸ συμπληρώσωμε τὰ κενὰ, ἐκεῖ διποὺ πράγματα ὑπάρχουν κενὰ, έχοντας πάντα τὴν ἔγνοιαν τὸ ἀφομοιώσωμε τοὺς δινειμούσους μας ἥ νά τοὺς ἀφίνουμε, ἐφ' ὅσους μᾶς εἶναι ἀδόνατο νά τοὺς ἀφομοιώσωμε μὲ τὴ δική μας νοοτροπία καὶ τὴ δική μας ψυχοσύνθεση. Καὶ σχετικά μὲ τὴ μουσική τὴν ἀπόλυτη μουσική μᾶς εἶναι ἀδύνατο νά ἀγνοήσωμε τὰ θαυμάσια ἐπιτεύγματα τῆς Δύσης καὶ είμαστε ὑποχρεωμένοι, ἀν καὶ ἐφ' ὅσουν νοιώθωμε τὴν ἀνάγκην νά φτιάξουμε ἀπόλυτη μουσική, νά ξεκινήσωμε ἀπὸ τὰ δυτικὰ πρότυπα, ἀφοῦ καμιά μορφὴ ἀπόλυτης μουσικῆς δέν μᾶς κληροδότησαν οἱ παλαιότεροι πολιτισμοὶ μας. Είμαστε ὑποχρεωμένοι νά ἀφομοιώσωμε τὸ ἀρμενικό καὶ πολυφωνικὸ σύστημα τῆς Δύσης, νά χρησιμοποιήσωμε τὰ τελείωτα μουσικά δργανά της καὶ νά λάβωμε ὡς ὑποδείγματα τὴ φωνικά, τὴ σουστά, τὴ σονάτα ἥ συμφωνία, τὴν παραλλαγή, έχοντας μόνο τὴν ἔγνοια νά μή πάρνωμε ὡς πρότυπα τὰ Ἑργα τῆς παρακμῆς. "Οταν δώμας θέλωμε νά φτιάξωμε λυρικὸ δράμα, είναι παράλογο νά ξεκινήσωμε ἀπὸ πρότυπα ἀποτυχημένα ἢ τὰ κρίνωμε ὡς λυρικά δράματα, ἀπὸ πρότυπα ποὺ δὲν είναι καν πρότυπα ἀφοῦ οἱ Ίδιοι οἱ δημιουργοὶ τους είχαν ὡς πρότυπο τὴν ἀρχαία ἑλληνικὴ τραγῳδία. Οἱ προσπάθειες τῶν δημιουργῶν τοῦ δυτικοῦ μουσικοῦ δράματος, προσπάθειες ἐπίμονες καὶ ἀξιοσέβαστες ποὺ συεγίζονται ἐπὶ τέσσερους αἰώνες ἔως τώρα χωρὶς τίποτε νά δείχνη τὸ διάστημα, παρουσιάζουν γιὰ μᾶς ἔνα ἐνδιαφέρον κατά τοῦτο: διτὶ μᾶς δείχνουν τὶ δὲν πρέπει νά κάνωμε γιὰ νά φτιάξωμε λυρικὸ δράμα καὶ ποιά μουσική δὲν πρέπει νά πλάσωμε γιὰ νά τὴν προσαρμόσωμε στὸ δράμα.

Πρότυπο γιὰ τὸ λυρικὸ μᾶς δράμα δὲν μπορεῖ νά είναι παρά τὸ αἰώνιο πρότυπο κάθε λυρικοῦ δράματος καὶ κάθε δράματος, ἡ ἀρχαία μας τραγῳδία, ἔνα εἰδος τέχνης ποὺ δημιουργήθηκε καὶ δυνθίσε ὁ αὐτὴ τῇ γῇ καὶ ποὺ παρ' ὅλους τοὺς αἰώνες ποὺ μᾶς χωρίζουν ἀπὸ τὴν ἑποχὴ τῆς ἀκμῆς του παραμένει στέρεο καὶ ζωντανό. "Οταν δλλοι λασι μέ καθερωμένες δικές τους

ἀξεῖς ἔπανερχονται κάθε τόσο ὁ' αὐτὴ τῇ γῇ γιὰ νά ἀναζητήσουν τὰ ἰδεώδη πρότυπα ἥ γιὰ νά ἀνανεωθοῦν, είναι παραπλογισμός νά ἀναζητοῦμε ἐμεῖς τὰ πρότυπά μας ἔξω διτὸν τὰ ἔχωμε δικά μας. Βέβαια, σχετικά μὲ τὴν ἀρχαία τραγῳδία ὑπάρχει τὸ γωνιστό ἐπιχειρήμα διτὶ δὲν ζέρουμε τίποτε γιὰ τὴ μουσική της. Δὲν ἔχεαν δώμας περισσότερο ὅπο μᾶς οἱ Φλωρεντίνοι μουσουργοὶ τῆς "Αναγέννησης, ὁ Γκλόύκ, ὁ Βαγγερ καὶ τοσοὶ δλλοι καὶ δμῶς τὴν τραγῳδίαν Ἐλαβαν ὡς ὑπόδειγμα. Καὶ πρέπει νά σημειώσωμε διτὶ ἡ μουσικὴ τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας δὲν μᾶς είναι τόσο διγνωστὴ δισ συνήθως πιστεύεται καὶ ἀκόμη λιγότερο ὅγνωστη μᾶς είναι ἡ μορφὴ της.

Οἱ προσπάθειες ποὺ θά γίνονται γιὰ τὴ δημιουργία ἐνὸς νεοελληνικοῦ λυρικοῦ δράματος πάνω στὰ ἀρχαῖα πρότυπα, δπως καὶ οἱ προσπάθειες γιὰ νά πλάσουμε τὴ μουσική στὸ μέρη τῶν τραγῳδῶν διτὶ ἡ μουσική είναι ὅπαραιτη, ίσως νά μήν είχε ὡς μόνη συνέπεια νὰ δημιουργήσουν τὴν νεοελληνικὴ μορφὴ τοῦ λυρικοῦ δράματος καὶ νά συμβάλουν στὴν ἀρτιώτερη ἀναβίβαση τῶν ἀρχαίων τραγῳδιῶν ἀλλὰ καὶ νά βγαλουν τὴ μουσικὴ ἀπὸ τὸ ὅδειξοδο στὸ δόπον δρίσκεται σήμερα. "Η ἐπέρθαση τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας διάτο λυρικοῦ δράματος πάνω στη μορφὴ τῆς μουσικῆς ἀκόμη καὶ τῆς ἀπόλυτης μουσικῆς τῆς Δύσης, ήταν τόσο ἀποφασιστική στὴν "Αναγέννηση διτὶ νά πέσῃ μὲ μᾶς κάτω διὸ ἐκείνο τὸ δύκαδες καὶ πολύπλοκο οἰκοδόμημα τῆς ἀντιστικτικῆς πολυφωνίας χωρὶς ποτὲ διπέτε νά κατορθώσῃ νά ἀναστυλωθῇ ἔπος ἤ ηταν δλλοτε. Τότε ἐπίσης ἡ μουσικὴ βρισκόταν μπρὸς ὁ' ἔνα ὅδειξοδο, ἀλλὰ μετὸ τὸ ἰδεώδες τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας κατωρθώσε νά βγῃ ἀπὸ αὐτὸ τὸ ὅδειξοδο καὶ νά μη στὸ δρόμο τῆς ποὺ θυμαστής ἀκμῆς της. Τὸ ὅδειξοδο ποὺ ἀντιμετωπίζει τώρα ἡ μουσική έχοντας πίσω της τὸ χάος είναι ἀφάνταστα πιὸ ἀγνωισθεῖς. Δὲν πρόκειται νά βγομε ἀπὸ αὐτὸ μὲ νέους πειραματισμοὺς ἀφοῦ οἱ πειραματισμοὶ στάθκαν ἡ κυριώτερη αἵτι τῆς δημιουργίας αὐτοῦ τοῦ διδιεῖδου. Μόνο ἡ ἐπανέλλθωμε σὲ αἰώνιες ἀξεῖς μποροῦμε νά προχωρήσωμε σταθερά. "Υπάρχουν περιπτώσεις δπου ἡ ἐπιστροφὴ είναι πρόδοσο διτὸν πρόκειται νά ἔσταιρθομε. Εἴναι χαμένο μονοπάτι. Αὐτὴ τὴν ἔγνοια θὰ είχε καὶ ἡ ἐπιστροφὴ στὸ ἰδεώδες καὶ στὰ λιτὰ μέσα ἐκφράσεως τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς τραγῳδίας.